



安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

第八〇七一次会议

2017年10月17日星期二上午10时20分举行

纽约

主席:	德拉特先生	(法国)
	多民族玻利维亚国	略伦蒂·索利斯先生
	中国	张殿斌先生
	埃及	穆斯塔法先生
	埃塞俄比亚	阿莱穆先生
	意大利	卡尔迪先生
	日本	别所先生
	哈萨克斯坦	萨德科夫先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	瑞典	斯科格先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	西森女士
	乌拉圭	罗塞利先生

议程项目

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-33139 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时20分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

主席（以法语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请南苏丹代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管维持和平行动副秘书长让-皮埃尔·拉克鲁瓦先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请拉克鲁瓦先生发言。

拉克鲁瓦先生（以英语发言）：主席先生，我谨感谢你给我机会向安全理事会介绍秘书长最新的30天报告及南苏丹的最新局势。首先，我谨介绍一些关于区域保护部队部署的信息，作为对已经提交安全理事会的信息的补充。

（以英语发言）

区域保护部队部署工作正在进行。我们预期将在11月完成卢旺达步兵营主体部分的部署。埃塞俄比亚营的先遣队已经开始抵达朱巴，预计将在10月20日前完成部署。10月下半月起，主体部队将从亚的斯亚贝巴经陆路来到朱巴，但须先征得肯尼亚和乌干达政府的许可。尽管遇到各种官僚程序拖延，但我们继续与政府定期沟通，以加快部署。我们强烈认为，就此问题加强与政府合作，对区域保护部队执行任务至关重要。

该国的安全局势仍然令人严重关切。过去一个月，上尼罗大区的安全局势恶化，据报苏丹人民解放军（苏人解）和亲马查尔的苏丹人民解放运动反对派（人运反对派）在琼莱州北部和上尼罗州东部发生冲突。据报，10月1日，人运反对派发动袭击，试图控制琼莱州瓦特县。据报，此后交战激烈，双方伤亡惨重。同时，争夺帕加克的战事在继续。反对

派部队继续驻扎在Nhialdu和团结州其他地区，可能引起苏人解的反攻，进而驱使更多的境内流离失所者转移前往本提乌平民保护点。

各赤道州的安全局势仍然不稳。在西赤道州，袭击非政府组织的事件有所增加。一些非政府组织工作人员在坦布拉和延比奥两地间往来时遭到武装袭击者拦路抢劫。9月26日，武装人员侵入一个国际非政府组织设在姆沃洛东北约50公里的耶里的大院。此外，9月28日，迈里迪镇东北约50公里的Mudubai村也受到武装分子的袭击，据报有四个平民被绑架，房屋被烧毁。据称，在中赤道州南部Ombaci镇附近的Abuwa Boma村，苏人解士兵杀害了两个平民。

所有这些事件均应引起严重关切，因为旱季即将开始，该国在旱季有更多的人来往于各地，历来会导致暴力程度上升。该国的人权状况仍然令人极为关切。在本报告所述期间，法外处决杀害平民，任意逮捕和拘留，肆无忌惮地压制言论自由及骚扰政治对手的事件持续不断。

正如向安理会报告的那样，在安全环境紧张的情况下，政府的安全机构继续限制联合国南苏丹特派团的行动自由。同样，反对派力量也限制特派团进入其所控制地区。因此，我强烈促请安全理事会发表声明，强调政府继续违反部队地位协定的做法和反对派部队的限制行为都令人严重关切。

总体而言，人道主义形势继续恶化，不安全的状况在持续，作业环境日益严峻。尽管已经展开卓有成效的人道主义行动，将拯救生命的援助送达数百万民众，但人道指标有可能进一步恶化，除非减少冲突，改善援助准入状况。

自2013年冲突开始以来，已有200多万人逃离出国。其中100多万人现在在乌干达，近几个月就有数千人从耶伊县、卡约凯吉县、北卡波埃塔县、西芒德里县、摩罗伯县和迈里迪县逃到乌干达。其他人则逃往埃塞俄比亚和苏丹，最近上尼罗州发生冲突之后，还有人外逃。此外，还有190万国内流离失所

者。虽然很大一部分人口已经流离失所，包括逃亡国外和成为国内流离失所者，但预期可能出现进一步流离失所，难民或国内流离失所者大规模返回的可能性不大。随着年底旱季的到来，人口流动，特别是难民流出的速度可能加快。

最近几个月，人道主义准入事件数量增加。如8月录有100多起，其中一半以上涉及暴力袭击人员或侵害资产行为。8月，有两名援助人员被杀，9月又有一人遇难，仅今年遇难的人数就达到18人。发生了多起工作人员被拘留的事件，车载和院内的人道援助物资经常被抢。政府设置的官僚障碍具有更加严重的限制性，包括提高税收和费用，对非政府组织的影响尤为严重。

我们认为，朱巴仍然侧重全国对话进程，以此作为推动实现选举进程的手段，其总体目标是结束过渡期。全国对话指导委员会已经开始与一些反对党及民间社会组织接触。然而，该进程的可信度仍然成问题，因为在苏丹解继续展开军事行动的背景下，许多反对派团体至今不愿加入。

关于政府间发展组织（伊加特）宣布的振兴论坛，政府仅作出有条件的答复。伊加特已经开始展开协商，与反对派人士（包括在南非的里克·马查尔）进行会谈，他们均已对此进程表示审慎的支持。10月13日，伊加特各国外长还与基尔总统及其内阁举行了一次会议。据报道，后者在会上承诺支持振兴论坛，同时要求就伊加特同意论坛讨论的目标提供一系列书面澄清。我谨强调这一举措的重要性。我促请安理会成员发挥他们对各方的影响力，鼓励各方以有意义的方式参加这一进程，不设任何先决条件。

关于政治进程本身，我谨在此强调一些原则。南苏丹冲突是国内权力和财富分配长期不成比例的直接后果。因此，所有未来分配必须以包容原则为基础，实现权力和财富分享公平。同样，南苏丹始终为个人政治和冲突所劫持。所有进程和国际支持

都必须努力建设体制机构，使政治的操控权从个人转向须对南苏丹人民负责的体制机构。

我谨重申，南苏丹冲突是一场人造的冲突，南苏丹领导人对此负有直接责任。国内经济形势严峻和冲突持续，两者叠加使南苏丹人民付出了非常沉重的代价。他们的生活应该更美好。造成这场冲突的领导人也可以使国家摆脱危在旦夕的灾难。需要的只是停止军事行动、开展和平谈判、作出必要的妥协、实现国家可持续和平的真诚政治意愿。如前所述，伊加特的振兴论坛将为此提供理想的机会。我也谨促请安理会就此表明立场。必须让南苏丹领导人听取国际社会对他们的一致要求和期望。

主席（以法语发言）：我感谢拉克鲁瓦先生的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

罗塞利先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：我首先感谢主管维持和平行动副秘书长让-皮埃尔·拉克鲁瓦先生的通报，使我们全面概括地了解最近发生在南苏丹的事件。

我要强调我认为重要的几点意见。

首先，我们继续支持政府间发展管理局（伊加特）并赞扬其工作。它孜孜以求地帮助促进政治层面的对话，这是重振南苏丹和平进程的唯一途径，也是为在过渡期结束时举行民主选举铺平道路的唯一途径。至关重要的是参与寻求冲突解决方法的所有各方，尤其是联合国和非洲联盟，都必须支持伊加特关于高级别振兴论坛的倡议，并以一致的声音向冲突各方发出清晰而明确的信息：必须抓住这次机遇，在解决冲突上取得进展。

正如我们过去所说，无论联合国、非洲联盟和伊加特对高级别振兴论坛的期望如何一致，如果冲突各方不表现出坚定不移的承诺，在寻求解决危机方面取得进展，这项倡议将毫无意义。因此，我们再次呼吁各方立即停止武装对抗，承诺停火并本着诚信参加论坛。

我们难过地从秘书长的30天报告中得知，政府再次对联合国南苏丹共和国特派团施加各种限制，一年多前安理会批准的区域保护部队目前只有20%部署到位。过去一整年中，我们一直坚持认为，任何国家都无权阻止或干涉安全理事会设立的特派团的标准行动。我们看秘书长的报告发现，在仅仅30天时间内，我们就记录了17起南苏丹政府不遵守或拒绝履行部队地位协定所规定义务的案件。对部队地位协定的各种阻挠一再发生，包括要求文件和特别许可证，这只是冰山一角。我们也听说过政府安全部队用武器瞄准联合国工作人员的报告。

所有这一切都绝对不能接受，它们只有两个可能的原因。这要么是明确的敌对政策的结果，如果不是这样，就是政府完全无法适当管控自己的武装力量的结果。这些借口都完全不可接受，安全理事会必须对此予以谴责。部队地位协定不仅仅是联合国文件，而且我们已说过数千遍，它们也是保护部队和警察派遣国提供给维和行动的部队的一种保障。这些部队地位协定是为部署在实地的所有维和人员提供的保证。因此，我们不允许违反部队地位协定的行为。

阿莱穆先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：
我们感谢主管维持和平行动副秘书长让-皮埃尔·拉克鲁瓦先生向安理会通报情况。

毫无疑问，我们都同意，南苏丹局势仍然令人严重关切。拉克鲁瓦副秘书长在这方面所说的都有道理。冲突继续有增无减。该国面临的经济金融问题大得难以形容。如何在没有国际社会支持的情况下处理这些问题，我们还不清楚。必须非常认真地对待这一局面。它与为在该国实现和平所付出的努力不无关系。

人道主义局势继续恶化，其严重程度无法估量。这使停止该国一切敌对行动和暴力行为，以及确保人道主义行为体安全和不受阻碍的准入变得绝对重要而紧迫。执行2015年《关于解决南苏丹共和国冲突的协议》缺乏切实进展，这进一步加剧了本

已悲惨的局面。这项和平协议是在南苏丹结束冲突并恢复和平与稳定的唯一可行途径。

政府间发展管理局（伊加特）高级别振兴论坛的成功正变得越来越关键。这个高级别论坛是恢复永久停火和全面执行和平协议的关键。的确，我们略感高兴的是看到在召开高级别论坛方面取得了实质性进展。伊加特部长理事会与和平协议各方和疏离团体进行了成功磋商，以此作为筹备高级别振兴论坛的论坛前期磋商的一部分。

伊加特部长理事会访问获得成功的一项标志是参加磋商的各方都表示支持振兴论坛和停止敌对行动。必须强调，当我们说各方都参加了磋商时，我们确实是指所有各方，概无例外，包括前第一副总统。伊加特将在不久的将来——我们希望在12月份——举行峰会，对这一系列磋商的结果进行评估，并为启动实际的高级别振兴论坛提供指导。

在这方面应该强调的一点是，高级别振兴论坛绝不能被视为新的谈判平台。它应该被看作是一项倡议，为和平协议各方和疏离团体提供机会，使他们以实际和真诚的方式加快执行和平协议，以恢复永久停火并制定一项经修订并符合实际的时间表和行动计划，以便在过渡期结束时举行民主选举。

现在，伊加特无法在南苏丹创造奇迹。像所有复杂的和平进程一样，这一进程也表现出各种复杂性，其根源不仅在于各方之间缺乏信任，还在于各方和调停方之间缺乏信任。对过去的失望和背叛的记忆加剧了这种互信缺失。正如拉克鲁瓦副秘书长所提到，缺乏包容性是另一个因素。在这种情况下，在这次会议进程中即使是最小的进展也不应被轻视。

正是部分出于这一原因，伊加特取得了令人鼓舞势头的振兴和平协定的努力需要予以保持。国际社会特别是安全理事会的支持对于确保振兴议程的有效性绝对至关重要。的确，安理会全力支持区域努力取得成功，以确保充分执行和平协定，这一重要性我们如何强调都不过分。最终，只有通过精心

制定的政治战略，才能解决南苏丹的多方面问题。只有这样，才能实现可持续和平。坦白地说，目前，高级别振兴论坛是唯一仅有的此类场所，伊加特各国团结一致支持这个议程。

所有人都说并行措施的破坏性影响应予以铲除。前面提到的各方磋商是在所有部长或其代表出席的情况下进行的。安理会没有理由不全力支持这一努力，而且不设任何先决条件。我们认为应赞扬联合国、非洲联盟和伊加特三个组织团结一致，维持共同目标，在南苏丹寻求持久和平、安全与稳定。没有这三个组织密切协商和协调，高级别振兴论坛就不会取得如此进展。我们鼓励联合国、非盟和伊加特加倍努力，进一步加强这一积极趋势。

我们感到鼓舞的是，所有各方都表达了对高级别振兴论坛和停止敌对行动的承诺。这一点尤其重要，正如乌拉圭代表所说，因为无论我们区域和国际社会方面能做些什么，振兴进程的成功以及解决南苏丹面临的巨大挑战，都将在很大程度上取决于所有各方的意愿。我们仍然希望各方抓住机遇，努力实现振兴议程的宗旨。

最后，我们确认区域保护部队先头部队的部署继续按修订时间表进行。在这方面，我们赞同拉克鲁瓦副秘书长就这个问题所说的话。尽管严重的问题仍然存在，需要加以解决，但我们特别感到鼓舞的是政府在区域保护部队问题上加强合作。包括埃塞俄比亚在内的区域保护部队派遣国继续致力于部队部署及部队理念。

略伦蒂·索利斯先生（玻利维亚多民族国）
（以西班牙语发言）：玻利维亚愿感谢主管维和行动事务副秘书长让——皮埃尔·拉克鲁瓦先生今天关于南苏丹局势的通报。

我们再次对该国局势恶化表示悲叹和关切。在人道主义、安全和经济危机方面发生了如此巨大的改善，然而南苏丹人民远远没有实现长期以来被不公正地剥夺的和平与稳定。结果，每天都有成千上万的南苏丹人离开家园，从而引起新的国内流离失

所，加剧了危机。如果各方之间的冲突不停止，就不可能谈及真正的进步。几个月前，安理会呼吁充分遵守政府宣布的停火。但是，该呼吁遭到漠视。我们强调，如果继续战斗，就不可能建立对话的必要条件。很显然仍然缺乏政治意愿和领导力。

玻利维亚强调，必须通过可信的政治进程和包容性对话来实现南苏丹冲突的可持续解决，从而实现遵守2015年协定。在这方面，区域组织所作的努力对于实现这一目标至关重要，所需要的只是这些举措之间的互补性。

对我国代表团来说，支持政府间发展组织（伊加特）的领导是无可争辩的。高级别振兴论坛是现有的唯一具体举措，因此，我们赞赏伊加特在这方面所作的努力。我们也欢迎非洲联盟和平与安理会最近的公报所表示的非洲联盟的支持，这为通过高级别振兴论坛在南苏丹推动和重建政治进程提供了新的动力。我们鼓励各方建设性地投入和参与。这对于建立可持续和平来说是一个独特的机会，为此恢复永久停火，执行和平协定，制定现实的时间表，在过渡期结束时进行民主选举。

另外重要的一点是就建立混合法庭提出谅解备忘录。我们认为，实现正义和追究责任将有助于实现和解与治愈进程，而这些进程是建立持久和平的关键。我们强调，建立混合法庭进程务必要以非洲为主导。我们强调政府成立混合法庭的愿意。

关于部署区域保护部队，我们欢迎特别代表的斡旋。与政府和睦合作至关重要，以使区域保护部队能够顺利运作。其部署将使联合国南苏丹特派团（南苏丹特派团）能够将其存在扩大到其他冲突地区，保护平民，提供人道主义援助。

最后，我们要感谢联合国国家工作队和南苏丹特派团在南苏丹进行的工作。我们赞扬他们为保护平民所采取的做法。

主席（以法语发言）：我现在请南苏丹代表发言。

马勒瓦勒先生（南苏丹）（以英语发言）：主席先生，请允许我祝贺你担任10月份担任安理会主席。我向你保证，我国代表团将予以支持与合作。

正如埃塞俄比亚代表已经报告的那样，上周末，政府间发展组织（伊加特）各国外交部长访问了朱巴，所有各方均表示，他们与南苏丹和平协定各利益攸关方举行了成功的磋商会议。

我想重申，我国代表团承认安理会为在我国寻求可持续和平与安全而投入的支持和时间，承认非洲联盟和伊加特发挥的关键作用。

总的说来，在伊加特各国外交部长访问期间，民族团结过渡政府再次重申了致力于高级别振兴论坛，并决心全面执行和平协定。因此，正如伊加特提议的那样，将采取与接受振兴进程同样的方式。然而，民族团结过渡政府提出，而且据我们理解伊加特已经接受，民族团结过渡政府将作为一个实体参加论坛。高级别振兴论坛的目标之一就是息灭枪炮声，并对任何可能游离于和平协定之外的疏远的团体作出安排。我们要高兴地报告，民族团结过渡政府已申明

愿意参与执行预期将放弃暴力的团体之间达成的和平协议。

民族团结过渡政府建议，把《关于解决南苏丹共和国冲突的协议》的执行状况作为振兴论坛的基础。在此之前，应由联合监测和评价委员会和民族团结过渡政府提交关于协议最新执行情况的报告，以便伊加特领导人和高级别振兴论坛与会者了解已经执行、正在执行和尚未执行的协议规定及其原因。

建立国内和平与安全对于南苏丹人民的团结极为重要。因此，民族团结过渡政府继续欢迎部署区域保护部队及其装备。这也是民族团结过渡政府期待召开高级别振兴论坛的主要原因。

主席（以法语发言）：我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个问题。

下午10时50分散会。